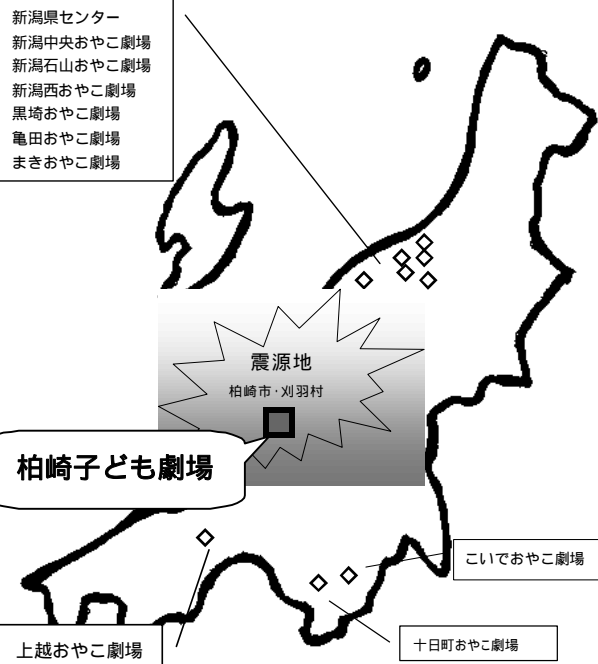


募金専用の口座を開設いたしました。下記にお振込みくださいますようお願いいたします。

振込先	郵便振替
口座番号	00500-7-94461
加入者名	おやこ劇場新潟県センター



子ども劇場おやこ劇場新潟県センター

〒950-2055 新潟市西区寺尾上3-10-4  
tel 025-264-7060 fax 025-264-7061  
E-mail [higurashisha@mse.biglobe.ne.jp](mailto:higurashisha@mse.biglobe.ne.jp)  
HP <http://www5a.biglobe.ne.jp/~kaijuu/>

2007年7月16日

新潟県中越沖地震被災地

(柏崎市・刈羽村)

柏崎子ども劇場

支援のおねがい

「柏崎子ども劇場」、  
そして、  
被災地の子どもたちの  
笑顔のために...

ご支援ください



子ども劇場おやこ劇場新潟県センター

# 2007年7月16日新潟県中越沖地震被災「柏崎子ども劇場」への救援募金のお願い

7月16日午前、柏崎市・刈羽村を中心とする新潟県中越地方を襲った大地震の被害の様子が、毎日テレビや新聞で報道され、被災地の子どもたち、そして、おやこ劇場の様子はどうなっているのだろうか、ご心配をおかけしています。

子ども劇場おやこ劇場新潟県センターへも地震直後から、「現地の様子はどうなっているか。」「カンパ・チャリティーを取り組みたいがどうでしょう」という問い合わせ、創造団体からは「被災地の子どもたちに何かできることはないだろうか」というお申し出が相次ぎました。すでに「チャリティー行事を企画しました」「例会で募金をはじめました。どこへ送りましょうか」など、具体的に動き出した連絡も入ってきています。

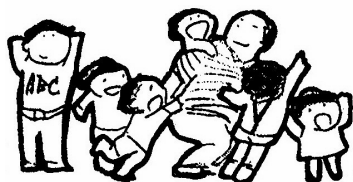
被災地の中心部に「柏崎子ども劇場」がありません。電話回線・交通等が徐々に復旧し、やっと状況がつかめてまいりました。現在のところおかげ



さまで会員の関係者には負傷も含め犠牲者は出ておりませんが、多数の会員が今も避難生活を余儀なくされております。ライフラインはの復旧は砂丘地帯ということで平地のわりには、道路・水道の普及が7月いっぱいまでかかり、今後の活動にも相当の影響が出ることは必至です。

何らかの救援・支援活動は必要と考えますが、物資の輸送・ボランティアの派遣は今現在は復旧作業の妨げになりかねませんので、当面は被災地見舞いのカンパ活動(救援募金)にご協力お願いいたします。さらに必要な救援内容が決まりましたら再度お願いしたいと考えております。

今年は全国各地で相次ぐ台風の被害に見舞われた方々も多くいました。また、能登地震の記憶も新しい。全国的な自然災害が相次ぐ折、他地域の被災の一日も早い復旧を願うとともに心からお見舞い申し上げます。ご協力お願い申し上げます。



## 救援募金の目的は

**「夏休みの楽しい行事」を届けます。**  
被災した子どもたちとその家族の心に届ける「夏休みほほえみ公演」のための資金として。

壊滅的被害の柏崎中心街や刈羽村・海沿いの集落はもちろんのこと、直接的に被害がなかった郊外の住宅街においても、キャンプ・花火大会・夏祭り、小さいところではスイカ割り、そして親戚との交流など楽しみの「行事」はほぼすべて中止、おとなは復興作業にいそしむのを尻目に、ボランティアによる託児所や児童館・学童保育などに「詰め込まれ」ておとなしくしていることを「強要」され、子どもにとって「苦行の夏休み」と化しています。そこで夏休み中(8月31日まで)をめどにボランティアによる託児所や児童館・学童保育などでのボランティア公演・ワークショップなどの「ほほえみ公演」を行います。

9月17日・9月24日・10月21日・12月2日の柏崎子ども劇場関係の例会等の公演を成立させるために有効に利用いたします。

被災地の子どもたちに向けての一年をめどにした長期的な慰問公演「ほほえみ公演」のための資金として

ひとまずは、お楽しみボランティア的に夏休み子どもが預けられている施設を中心に「夏休みほほえみ公演」を行います。生活面の落ち着きを取り戻せた後、子どもたちの心のケア活動として創造団体にご協力をお願いし、支援公演・慰問公演を実施したいと考えています。

以上、皆さまから寄せられた救援募金は「子ども劇場おやこ劇場新潟県センター」が責任持って、目的を達成するために活用させていただきます。